

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

Komisijas paziņojums

“Komisija apstiprina, ka Birojs ir paziņojis, ka tas vienmēr rīkosies saskaņā ar 7. protokolu par privilēģijām un imunitātēm Eiropas Savienībā un Eiropas Parlamenta deputātu nolikumu, pilnībā ievērojot nolikuma 2. pantā deputātiem paredzēto brīvību un neatkarību.”

Komisijas paziņojums

“Komisija ir paredzējusi saglabāt Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai ģenerāldirektora pašreizējās pilnvaras noteikt nosacījumus un sīki izstrādātu kārtību darbā pieņemšanai Birojā, jo īpaši attiecībā uz līgumu ilgumu un to atjaunošanu.”

P7_TA(2013)0309

Normatīvo un administratīvo aktu koordinācija attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem ***I

Eiropas Parlamenta 2013. gada 3. jūlijā pieņemtie grozījumi priekšlikumā Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) attiecībā uz depozitārija funkcijām, atbildības politiku un sankcijām (COM(2012)0350 – C7-0178/2012 – 2012/0168(COD)) ⁽¹⁾

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

(2016/C 075/42)

[Grozījums Nr. 1, ja vien nav norādīts savādāk]

EIROPAS PARLAMENTA GROZĪJUMI (*)

Komisijas priekšlikumā

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

ar ko groza Direktīvu 2009/65/EK par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) attiecībā uz depozitārija funkcijām, atbildības politiku un sankcijām

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 53. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas dalībvalstu parlamentiem,

⁽¹⁾ Pēc tam jautājumu nodeva atpakaļ atbildīgajai komitejai atkārtotai izskatīšanai saskaņā ar 57. panta otrā punkta otro daļu (A7-0125/2013).

(*) Grozījumi: jaunais vai grozītais teksts ir norādīts treknā slīprakstā; svītrojumi ir apzīmēti ar simbolu ■.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas atzinumu ⁽¹⁾,

I

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/65/EK ⁽²⁾ būtu jāgroza, lai ņemtu vērā tirgus norises un tirgus dalībnieku un uzraudzības iestāžu līdz šim gūto pieredzi, jo īpaši, lai novērstu neatbilstības starp valstu tiesību aktiem attiecībā uz depozitāriju pienākumu un atbildību, atbildības politiku un sankcijām.
- (2) Lai novērstu nepilnīgi izstrādātās atbildības sistēmas kaitīgo ietekmi uz pareizu riska pārvaldību un indivīdu riskantas uzvedības kontroli, būtu jāuzliek par pienākumu pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU) attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē PVKIU riska profilu, ko tie pārvalda, izveidot un uzturēt tādu atbildības politiku un praksi, kas ir saskaņā ar pareizu un efektīvu riska pārvaldību. Šo darbinieku kategorijās būtu jāiekļauj **visi fonda vai pakārtotā fonda līmeņa darbinieki un visi citi personāla locekļi, kas ir lēmumu pieņēmēji, fonda vadītāji un personas, kuras pieņem reālus lēmumus par ieguldījumiem; personāls, kas ir pilnvarots ietekmēt šādus darbiniekus vai citus personāla locekļus, tostarp ieguldījumu politikas padomdevēji, analītiķi un augstākā vadība**; kā arī visi darbinieki, kuri to kopējā atalgojuma dēļ ir tajā pašā atalgojuma grupā kā augstākā vadība un **lēmumu pieņēmēji**. Minētos noteikumus vajadzētu piemērot PVKIU ieguldījumu sabiedrībām, kurām nav iecelta pārvaldības sabiedrība.
- (3) Principos, kas nosaka atalgojuma politiku, būtu jāatzīst, ka PVKIU pārvaldības sabiedrībām ir iespēja piemērot minēto politiku dažādi, ņemot vērā savu apjomu un to PVKIU apjomu, kurus tie pārvalda, kā arī to iekšējo organizāciju un raksturu, to darbības jomu un sarežģītību. **Tomēr PVKIU pārvaldības sabiedrībām jebkurā gadījumā būtu jānodrošina visu minēto principu vienlaicīga piemērošana.**
- (4) Pareizas atbildības politikas principiem, kas noteikti šajā direktīvā, būtu jāpapildina ar principiem, kas izklāstīti Komisijas 2009. gada 30. aprīļa Ieteikumā 2009/384/EK par atbildības politiku finanšu pakalpojumu nozarē ⁽³⁾, turklāt tiem jāatbilst šiem principiem, **kā arī Finanšu stabilitātes padomes darbam un G20 saistībām par riska samazināšanu finanšu pakalpojumu nozarē.**
- (4a) **Garantēts mainīgais atalgojums būtu jāuzskata par izņēmumu, jo tas neatbilst pareizas riska pārvaldības principam vai principam "samaksa par padarīto", un to nevajadzētu iekļaut paredzamajos kompensācijas plānos.**
- (4b) **Atalgojumam, ko fonds maksā pārvaldības sabiedrībām, tāpat kā atalgojumam, ko pārvaldības sabiedrības maksā saviem darbiniekiem, vajadzētu atbilst pareizai un efektīvai riska pārvaldībai un ieguldītāju interesēm.**
- (4c) **Papildus proporcionālajai atbildībai pārvaldības sabiedrībai būtu jāvar no fonda iekasēt maksas un izdevumus, kas ir tieši saistīti ar ieguldījumu saglabāšanu un aizsardzību, piemēram, par tiesvedību, sertifikātu turētāja tiesību aizsardzību vai izmantošanu vai zaudēto aktīvu atgūšanu vai kompensēšanu. Komisija būtu jānovērtē, kādas attiecībā uz privāto ieguldījumu produktiem ir kopējās izmaksas un izdevumi dalībvalstīs par parastajiem ieguldījumu produktiem. Komisijai būtu jāriko apspriešanās un jāveic ietekmes novērtējums, un būtu jāierosina legīslatīvs priekšlikums, ja ir nepieciešama turpmāka saskaņošana.**

⁽¹⁾ OV C 96, 4.4.2013., 18. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 17.11.2009., 32. lpp.

⁽³⁾ OV L 120, 15.5.2009., 22. lpp.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (5) Lai veicinātu atbildības politikas un prakses novērtējuma uzraudzības konvergenci, Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei (EVTI), kas dibināta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1095/2010⁽¹⁾, vajadzētu nodrošināt pamatotas atbildības politikas pamatnostādņu esību aktīvu pārvaldības nozarē. Eiropas Banku iestādei (EBI), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1093/2010⁽²⁾, būtu jāpalīdz EVTI šādu pamatnostādņu izstrādē. **Minētajās pamatnostādnēs jo īpaši būtu jāsniedz papildu norādījumi par to atalgojuma principu daļēju neitralizāciju, kas atbilst pārvaldības sabiedrības un tās pārvaldītā PVKIU riska profilam, riska apetītei un stratēģijai. EVTI izstrādātās pamatnostādnes par atbildības politiku attiecīgā gadījumā cik vien iespējams būtu jāsaista ar pamatnostādnēm par fondiem, ko reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/61/ES (2011. gada 8. jūnijs) par alternatīvo ieguldījumu fondu pārvaldniekiem⁽³⁾. Turklāt EVTI būtu jāuzrauga, lai dalībvalstu kompetentās iestādes pareizi īstenotu šīs pamatnostādnēs. Trūkumi būtu ātri jānovērš uzraudzības ceļā, lai nodrošinātu vienlīdzīgus konkurences apstākļus iekšējā tirgū.**
- (6) Atalgojuma noteikumi nedrīkstētu ierobežot Līgumos garantēto pamattiesību un vispārējo valsts līgumu un darba tiesību principu un piemērojamo tiesību aktu par akcionāru tiesībām un līdzdalību pilnīgu ievērošanu, un vispārējo atbildību par attiecīgās iestādes pārvaldes un uzraudzības struktūrām, kā arī attiecīgā gadījumā sociālo partneru tiesības slēgt un īstenot koplīgumus saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem un tradīcijām.
- (7) Lai dažādās dalībvalstīs nodrošinātu attiecīgajām regulējuma prasībām vajadzīgo saskaņošanas līmeni, būtu jāpieņem papildu noteikumi, kas paredz depozitāriju uzdevumus un pienākumus, norādot tiesību subjektus, ko var iecelt par depozitārijiem, un precizēt depozitāriju atbildību gadījumos, ja ir zaudēti PVKIU aktīvi, vai attiecībā uz depozitārija pārraudzības pienākumu nepienācīgu izpildi. Šādas nepienācīgas pienākumu izpildes rezultātā var zaudēt aktīvus, kā arī aktīvi zaudēt vērtību, piemēram, ja depozitārijs pieļāva ieguldījumus, kas nav saderīgi ar fondu noteikumiem, pakļaujot ieguldītāju negaidītiem vai paredzamiem riskiem. Papildu noteikumos būtu arī jāprecizē nosacījumi, saskaņā ar kuriem depozitārija funkciju var deleģēt.
- (8) Jāprecizē, ka PVKIU jāieceļ viens depozitārijs, kas vispārīgi uzrauga PVKIU aktīvus. Prasību, ka vienam depozitārijam būtu jānodrošina, ka depozitārijs pārredz visus PVKIU aktīvus un gan fondu pārvaldītājiem, gan investoriem ir vienots atskaites punkts gadījumā, ja rodas problēmas saistībā ar aktīvu drošu glabāšanu vai uzraudzības funkciju pildīšanu. Aktīvu glabāšana ietver to uzraudzību vai gadījumā, ja aktīvi ir tādi, ko nevar uzraudzīt, – īpašumtiesību pārbaudi uz šiem aktīviem, kā arī šo aktīvu uzskaiti.
- (9) Pildot savus uzdevumus, depozitārijs rīkojas godīgi, taisnīgi, profesionāli un neatkarīgi, un PVKIU vai PVKIU ieguldītāju interesēs.
- (10) Lai nodrošinātu saskaņotu pieeju depozitāriju pienākumu izpildei visās dalībvalstīs neatkarīgi no PVKIU juridiskās formas, ir nepieciešams ieviest vienotu pārraudzības pienākumu sarakstu, kas ir saistošs gan PVKIU, kas izveidoti līguma formā, gan PVKIU, kas izveidoti korporatīvā formā.
- (11) Depozitārijam būtu jāatbild par PVKIU naudas plūsmas pareizu uzraudzību un, jo īpaši, par to, lai nodrošinātu, ka līdzekļi un skaidrā nauda, kas pieder PVKIU, ir pareizi iegrāmatoti kontos, kas atvērti PVKIU vārdā vai PVKIU pārvaldības sabiedrības vārdā, vai depozitārija vārdā, kas darbojas PVKIU uzdevumā. Tādēļ būtu jāpieņem sīki izstrādāti noteikumi par skaidrās naudas uzraudzību, lai nodrošinātu efektīvu un konsekventu ieguldītāju

⁽¹⁾ OV L 331, 15.12.2010., 84. lpp.

⁽²⁾ OV L 331, 15.12.2010., 12.lpp

⁽³⁾ OV L 174, 1.7.2011., 1. lpp.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

aizsardzības līmeni. Nodrošinot, ka ieguldītāju nauda ir iegrāmatota naudas kontā, depozitārijam būtu jāņem vērā principi, kas noteikti 16. pantā Komisijas Direktīvā 2006/73/EK (2006. gada 10. augusts), ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/39/EK attiecībā uz ieguldījumu sabiedrību organizatoriskām prasībām un darbības nosacījumiem un jēdzienu definīcijām minētās direktīvas mērķiem ⁽¹⁾.

- (12) Lai novērstu krāpnieciskus naudas pārskaitījumus, būtu jāpieprasa, ka bez depozitārija ziņas netiek atvērti skaidras naudas konti, kas saistīti ar fonda darījumiem.
- (13) PVKIU uzraudzībā esošie finanšu instrumenti būtu jānošķir no depozitārija paša aktīviem, un tos vienmēr jāvar identificēt kā PVKIU piederošus. Šāda prasība dotu papildu aizsardzību ieguldītājiem gadījumā, ja depozitārijs neizpilda saistības.
- (14) Papildus esošajam pienākumam par PVKIU piederošo aktīvu drošu glabāšanu, aktīvus jāvar diferencēt starp tiem, kurus ir iespējams uzraudzīt, un tiem, kas tādi nav – uz kuriem attiecas prasība par uzskaiti un īpašumtiesību pārbaudi. Aktīvu grupu, ko var uzraudzīt, skaidri jādiferencē, jo pienākums atgriezt zaudētos aktīvus attiecas tikai uz noteiktu finanšu aktīvu kategoriju.
- (14a) *Depozitārijs un trešās personas, kuriem deleģēta uzraudzības funkcija, nedrīkst atkārtoti izmantot tam nodotus finanšu instrumentus, neprasot piekrišanu.***
- (15) Ir jāparedz nosacījumi depozitārija glabāšanas pienākumu deleģēšanai trešai personai. Deleģēšanai un tālākai deleģēšanai būtu jābūt objektīvi pamatotai un uz to jāattiecina stingras prasības saistībā ar tās trešās personas piemērotību, kurai uzticēta deleģētā funkcija, un saistībā ar piemērotām prasmēm, rūpību un centību, kāda depozitārijam būtu jāīsteno, izvēloties, iecelot un pārraugot šo trešo personu. Lai sasniegtu vienādus tirgus apstākļus un vienlīdz augstu ieguldītāju aizsardzības līmeni, šie nosacījumi būtu jāsasakaņo ar tiem nosacījumiem, kas izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/61/ES, *Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1060/2009 (2009. gada 16. septembris) par kredītreitingu aģentūrām* ⁽²⁾, un Regulā (ES) Nr. 1095/2010. Būtu jāpieņem noteikumi, lai nodrošinātu, ka trešām pusēm ir vajadzīgie līdzekļi, lai veiktu savus pienākumus, un ka tās nodala PVKIU aktīvus.
- (16) Par glabāšanas funkciju deleģēšanu nebūtu jāuzskata aktīvu glabāšanas uzticēšana vērtspapīru norēķinu sistēmas operatoram, kas izraudzīts, piemērojot Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 19. maija Direktīvu 98/26/EK par norēķinu galīgumu maksājumu un vērtspapīru norēķinu sistēmās ⁽³⁾, vai līdzīgu pakalpojumu uzticēšana trešās valsts vērtspapīru norēķinu sistēmām nav jāuzskata par uzraudzības funkciju deleģēšanu.
- (17) Trešai personai, kurai ir deleģēta aktīvu glabāšana, būtu jāvar uzturēt vispārēju kontu, kā vairāku PVKIU kopēju nošķirtu kontu.
- (18) Ja uzraudzība ir deleģēta trešai personai, ir arī nepieciešams nodrošināt, ka uz trešo personu attiecas īpašas prasības par efektīvu piesardzīgu reglamentāciju un uzraudzību. Turklāt, lai nodrošinātu, ka finanšu instrumenti ir tās trešās personas rīcībā, kurai ir deleģēta uzraudzība, periodiski jāveic ārējās revīzijas.
- (19) Lai nodrošinātu nemainīgi augstu ieguldītāju aizsardzības līmeni, noteikumi par rīcību un par interešu konfliktu pārvaldību būtu jāpieņem un tie jāpiemēro visās situācijās, tostarp attiecībā uz glabāšanas pienākumu deleģēšanu. Šiem noteikumiem jo īpaši būtu jānodrošina skaidra uzdevumu un funkciju nošķiršana starp depozitāriju, PVKIU un pārvaldības sabiedrību.
- (20) Lai ieguldītājiem nodrošinātu augstu aizsardzības līmeni un garantētu piemērotu piesardzīgas reglamentācijas un regulāras kontroles līmeni, ir jāizveido pilnīgs to sabiedrību saraksts, kuras ir tiesīgas darboties kā depozitāriji, lai vienīgi kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām būtu atļauts darboties kā PVKIU depozitārijiem. Lai ļautu citām struktūrām, kam var būt iepriekš bijušas tiesības darboties kā PVKIU fondu depozitārijiem, mainīt savu atbilstīgo struktūru, būtu jāparedz pārejas noteikumi šīm struktūrām.

⁽¹⁾ OV L 241, 2.9.2006., 26. lpp.

⁽²⁾ OV L 302, 17.11.2009., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 166, 11.6.1998., 45. lpp.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (21) Ir nepieciešams precizēt un izskaidrot PVKIU depozitārija atbildību, uzraudzībā esošā finanšu instrumenta zaudējuma gadījumā. Depozitārijs ir atbildīgs, ja uzraudzībā esošais finanšu instruments ir zaudēts, atdot PVKIU identiska tipa finanšu instrumentu vai attiecīgo summu. Nebūtu jāparedz nekāda turpmāka atbrīvošana no atbildības, izņemot gadījumus, kad depozitārijs var pierādīt, ka zaudējums ir "ārējs notikums, ko tas nav varējis kontrolēt, kura sekas būtu nenovēršamas, lai arī pieliktas visas pūles tās novērst". Šajā sakarā depozitārijam nedrīkstētu būt iespēja atsaukties uz noteiktām iekšējām situācijām – piemēram, kāda darbinieka veiktu krāpniecību —, lai atbrīvotu sevi no atbildības.
- (22) Ja depozitārijs deleģē līdzekļu glabāšanas uzdevumus un trešās personas glabāšanā esošie finanšu instrumenti tiek zaudēti, depozitārijam par to vajadzētu būt atbildīgam. Būtu arī jānosaka, ka uzraudzībā esošā instrumenta zaudējuma gadījumā, depozitārija pienākums ir atdot identiska tipa finanšu instrumentu vai attiecīgo summu, pat ja zaudējums radās apakšpārvaldnieka dēļ. Depozitāriju var atbrīvot no atbildības tikai tad, ja tas var pierādīt, ka zaudējumus ir izraisījis ārējs notikums, ko tas nav varējis kontrolēt, kura sekas būtu nenovēršamas, lai arī pieliktas visas pūles tās novērst. Šajā sakarā depozitārijam nedrīkstētu būt iespēja atsaukties uz noteiktām iekšējām situācijām – piemēram, kāda darbinieka veiktu krāpniecību —, lai atbrīvotu sevi no atbildības. Atbrīvošana no atbildības vai nu reglamentējoši vai no līguma izrietoši nebūtu iespējama, ja aktīvus zaudējis depozitārijs vai tā apakšpārvaldnieks.
- (23) Katram PVKIU fonda ieguldītājam ir jābūt iespējai celt prasības, kas attiecas uz tā depozitārija atbildību vai nu tieši vai netieši, izmantojot pārvaldības sabiedrību. Pārsūdzība pret depozitāriju nevar būt atkarīga no PVKIU fondu juridiskās formas (korporatīvā formā vai līguma formā) vai depozitārija, pārvaldības sabiedrības un sertifikātu turētāju juridiskajām attiecībām.
- (24) Komisija 2010. gada 12. jūlijā ierosināja grozījumus Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 3. marta Direktīvā 97/9/EK par ieguldītāju kompensācijas sistēmām⁽¹⁾. Ir būtiski, ka 2010. gada 12. jūlija priekšlikums jāpapildina, precizējot depozitāriju un PVKIU apakšpārvaldnieku pienākumus un atbildības apjomu, lai nodrošinātu ieguldītājiem augstu aizsardzības līmeni gadījumā, ja PVKIU depozitārijs nevar izpildīt savus pienākumus, kas izklāstīti šajā direktīvā.
- (24a) Ņemot vērā šīs direktīvas noteikumus attiecībā uz depozitāriju funkciju kopumu un saistībām, Komisijai būtu jāanalizē situācijas, kurās PVKIU depozitārija vai apakšpārvaldnieka pienākumu nepildīšanas dēļ PVKIU sertifikātu turētājam varētu rasties zaudējumi, zūdot šo sertifikātu neto aktīvu vērtībai vai citu iemeslu dēļ, ja saskaņā ar minētajiem noteikumiem šie zaudējumi nav atgūstami un attiecībā uz tiem tāpēc varētu rasties vajadzība pēc spēkā esošo ieguldītāju kompensācijas shēmu paplašināšanas, lai tās attiecinātu arī uz apdrošināšanu vai kādu citu kompensācijas shēmu, kas apdrošina galveno līdzekļu pārvaldītāju pret apakšpārvaldnieka pienākumu neizpildi. Veicot analīzi, jāturpina izpēte, kā nodrošināt, lai šādās situācijās ieguldītāju aizsardzība vai pārskatāmība būtu vienlīdzīga neatkarīgi no tā, kuru starpniecības ķēdes posmu starp ieguldītāju un pārvedamajiem vērtspapīriem ir ietekmējusi pienākumu neizpilde. Šī analīze jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, vajadzības gadījumā papildinot to ar tiesību aktu priekšlikumiem.**
- (25) Jānodrošina, ka tās pašas prasības attiecas uz depozitārijiem neatkarīgi no PVKIU juridiskās formas. Prasību konsekvence palielinātu juridisko noteiktību, uzlabotu ieguldītāju aizsardzību un sekmētu vienotu tirgus nosacījumu izveidošanu. Komisija nav saņēmusi paziņojumu, ka ieguldījumu sabiedrība būtu izmantojusi atkāpi no vispārējā pienākuma uzticēt aktīvus depozitārijam. Tāpēc Direktīvas 2009/65/EK prasības attiecībā uz ieguldījumu sabiedrības depozitāriju būtu jāuzskata par liekām.
- (26) Saskaņā ar Komisijas 2010. gada 8. decembra paziņojumu par pastiprinātu sankciju režīmu finanšu pakalpojumu nozarē, kompetentajām iestādēm ir jābūt pilnvarotām uzlikt finansiālas sankcijas, kas ir pietiekami augstas, lai būtu tik efektīvas, atturošas un samērīgas, ka samazinātu cerētos ieguvumus no tādas uzvedības, kas ir pretrunā prasībām.
- (27) Lai nodrošinātu sankciju konsekvētu piemērošanu visās dalībvalstīs, nosakot administratīvo sankciju vai pasākumu veidu un administratīvo finansiālo sankciju līmeni, dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka to kompetentās iestādes ņem vērā visus attiecīgos apstākļus.

⁽¹⁾ OV L 84, 26.3.1997., 22. lpp.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (28) Lai stiprinātu preventīvo ietekmi uz iedzīvotājiem kopumā un informētu tos par noteikumu pārkāpumiem, kas var kaitēt ieguldītāju aizsardzībai, sankcijas būtu jāpublicē, izņemot dažos skaidri noteiktos gadījumos. Lai nodrošinātu atbilstību proporcionalitātes principam, sankcijas būtu jāpublicē anonīmi, ja publikācija varētu izraisīt nesamērīgu kaitējumu iesaistītajām pusēm.
- (29) Lai atklātu iespējamus pārkāpumus, kompetentajām iestādēm vajadzētu būt nepieciešamajām izmeklēšanas pilnvarām un būtu jāizveido efektīvi mehānismi, kas mudinātu ziņot par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumiem.
- (30) Šai direktīvai nevajadzētu skart nekādus dalībvalstu tiesību aktus saistībā ar krimināliem pārkāpumiem un sankcijām.
- (31) Šajā direktīvā ir respektētas pamattiesības un ievēroti principi, kas atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, kā tas noteikts Līgumā par Eiropas Savienības darbību.
- (32) Lai nodrošinātu to, ka šīs direktīvas mērķi tiek sasniegti, Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētus aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu. Jo īpaši Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētus aktus, lai precizētu ziņas, kas iekļaujamas standarta nolīgumā starp depozitāriju un pārvaldības sabiedrību vai ieguldījumu sabiedrību, nosacījumus par depozitārija funkciju veikšanu, tostarp finanšu instrumentu veidu, kam jābūt ietvertiem depozitārija uzraudzības pienākumu jomā, nosacījumus, saskaņā ar kuriem depozitārijs var īstenot uzraudzības pienākumu attiecībā uz finanšu instrumentiem, kas reģistrēti centrālajā depozitārijā un nosacījumus, saskaņā ar kuriem depozitārijam būtu droši jāglabā finanšu instrumenti, nosacījumus, atbilstīgi kuriem depozitārijs tur finanšu instrumentus, kas emitēti personalizētā formā un ko reģistrējis emitents vai reģistrētājs, depozitāriju uzticamības pārbaūžu pienākumus, nošķiršanas pienākumu, nosacījumus, atbilstīgi kuriem, un apstākļus, kādos glabātie finanšu instrumenti būtu jāuzskata par zaudētiem, to, kas ir saprotams ar ārējiem apstākļiem ārpus saprātīgas kontroles, kuru sekas būtu bijušas neizbēgamas, neskatoties uz visiem saprātīgiem centieniem panākt pretējo. **Minētajos deleģētajos aktos paredzētajam ieguldītāju aizsardzības līmenim vajadzētu būt vismaz tikpat augstam kā tam, kāds noteikts deleģētajos aktos, kuri pieņemti saskaņā ar Direktīvu 2011/61/ES.** Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētus aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.
- (33) Saskaņā ar dalībvalstu un Komisijas 2011. gada 28. septembra Kopīgo politisko deklarāciju par skaidrojošiem dokumentiem⁽¹⁾ dalībvalstis apņemas gadījumos, kad tas nepieciešams, paziņojumam par saviem transponēšanas pasākumiem pievienot vienu vai vairākus dokumentus, kuros ir paskaidrota saikne starp attiecīgajām direktīvas un valsts transponēšanas instrumentu daļām. Likumdevējs uzskata, ka attiecībā uz šo direktīvu šādu dokumentu nosūtīšana ir pamatota.
- (34) Tā kā šīs direktīvas mērķus, proti, uzlabot ieguldītāju uzticēšanos PVKIU, uzlabojot prasības, kas attiecas uz depozitāriju atbildību, pārvaldības sabiedrību un ieguldījumu sabiedrību atbildības politiku, un ieviešot kopējus standartus attiecībā uz sankcijām par šīs direktīvas galveno noteikumu pārkāpumiem, nevar pietiekami labi sasniegt, dalībvalstīm rīkojoties neatkarīgi, un tāpēc to mēroga un iedarbības dēļ minētos mērķus var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz tikai to, kas vajadzīgs minēto mērķu sasniegšanai.
- (34a) Ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu uzraudzītāju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti.
- (35) Tāpēc Direktīva 2009/65/EK būtu attiecīgi jāgroza,

(1) OV C 369, 17.12.2011., 14. lpp.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

IR PIEŅĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvu 2009/65/EK groza šādi:

(1) Iekļauj šādus **█** pantus:

“14.a pants

1. Dalībvalstis pieprasa, lai pārvaldības sabiedrības izveido un piemēro atbildības politiku un praksi, kas ir saskaņā ar pareizu un efektīvu riska pārvaldību, kas veicinātu šādu pārvaldību un neveicinātu riska uzņemšanos, kura ir pretrunā ar to PVKIU riska profiliem, noteikumiem vai dibināšanas dokumentiem, ko tās pārvalda.

2. Atbildības politika un prakse attiecas uz noteikto **un algu mainīgo daļu** un diskrecionārajām pensijām.

3. Atbildības politiku un praksi piemēro to kategoriju darbiniekiem, tostarp **visiem tādiem darbiniekiem vai citiem personāla locekļiem, daži no kuriem ir pagaidu darbinieki vai līgumdarbinieki, kas strādā fonda vai apakšfonda līmenī un ieņem amatus:**

a) **fonda pārvaldnieks;**

b) **citas personas, kas nav fonda pārvaldnieki un kas pieņem lēmumus par ieguldījumiem, kuri ietekmē fonda riska pozīciju;**

c) **citas personas, kas nav fonda pārvaldnieki un kurām ir tiesības ietekmēt šādus darbiniekus, tostarp ieguldījumu politikas padomdevēji un analītiķi;**

d) **augstākā līmeņa vadība un par riska uzņemšanos atbildīgās personas, par kontroles funkcijām atbildīgi darbinieki vai**

e) **visi citi tādi darbinieki vai personāla locekļi kā pagaidu darbinieki vai līgumdarbinieki un citi**, kuri saņem kopējo atbildību un ietilpst augstākā līmeņa vadības un par **lēmumu pieņemšanu** atbildīgo personu atbildības grupā un kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē to pārvaldības sabiedrību vai PVKIU riska profilus, kurus tās pārvalda.

4. Saskaņā ar **█** Regulas (ES) Nr. 1095/2010 16. pantu EVTI izdod pamatnostādnes, kas adresētas kompetentajām iestādēm, kura atbilst 14.b pantam. Pamatnostādnēs ņemti vērā pārdomātas atalgojuma politikas principi, kas noteikti **█** Ieteikumā 2009/384/EK, kā arī pārvaldības sabiedrības un to pārvaldīto PVKIU lielums, to iekšējā organizācija, darbības raksturs, darbības joma un sarežģītība. Pamatnostādņu izveides procesā EVTI cieši sadarbojas ar **█** EBI, lai nodrošinātu atbilstību prasībām, kas izstrādātas citām finanšu pakalpojumu nozarēm, jo īpaši kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām.

14.b pants

1. Izstrādājot un piemērojot atbildības politiku, kas minēta 14.a pantā, pārvaldības uzņēmumiem jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to lielumam, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbības sarežģītībai:

(a) atalgojuma politika atbilst pārdomātai un efektīvai riska pārvaldībai un to sekmē, turklāt tā nemudina uzņemt risku, kas neatbilst tā pārvaldītā PVKIU riska profiliem, nolikumam vai dibināšanas dokumentiem;

(b) atalgojuma politika atbilst PVKIU un tā pārvaldītā PVKIU **vai** PVKIU ieguldītāju uzņēmējdarbības stratēģijai, mērķiem, vērtībām un interesēm, un tā ietver pasākumus, lai nepieļautu interešu konfliktus;

(c) vadība, pildot PVKIU uzraudzības funkcijas, pieņem un regulāri pārskata atalgojuma politikas vispārējos principus un atbild par šīs politikas īstenošanu **un to pārrauga; Atalgojuma sistēmu pamatos nedrīkst pārzināt galvenais izpilddirektors vai vadības grupa. Attiecīgās struktūras locekļi un darbinieki, kuri ir iesaistīti atbildības politikas noteikšanā un īstenošanā, ir neatkarīgi un kompetenti riska pārvaldības un atbildības jautājumos. Izmeļošu informāciju par minētajām atalgojuma politikas nostādnēm un argumentāciju, ar kādu tās tika izvēlētas, iekļauj ieguldītājiem paredzētajā pamatinformācijas dokumentā, kurā apliecina arī 14. pantā minēto principu ievērošanu;**

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (d) vismaz reizi gadā tiek veikta centralizēta un neatkarīga iekšējā pārbaude, lai noskaidrotu, vai tiek nodrošināta atbilstība politikai un procedūrām, ko, pildot uzraudzības funkcijas, attiecībā uz atalgojumu pieņēmusi vadība;
- (da) visām ieinteresētajām personām bez maksas pēc pieprasījuma tiek sniegta izsmelša, precīza un savlaicīga informācija par atalgojuma paražām, izmantojot pastāvīgu informācijas nesēju vai tīmekļa vietni, vai papīra kopiju;**
- (e) darbiniekus, kas veic kontroli, atalgo atbilstīgi to mērķu sasniegšanai, kuri ir noteikti saistībā ar viņu funkcijām, neatkarīgi no darbības rezultātiem uzņēmējdarbības jomās, kuras viņi kontrolē;
- (f) augstāko amatpersonu, kas veic ar riska pārvaldību un atbilstības kontroli saistītas funkcijas, atalgojumu tieši pārrauga atalgojuma komiteja;
- (g) ja atalgojums ir atkarīgs no darbības rezultātiem, kopējo atalgojumu aprēķina, novērtējot attiecīgās personas un uzņēmuma struktūrvienības vai attiecīgā PVKIU **riskam pielāgotos** darbības rādītājus, kā arī pārvaldības sabiedrības kopējos **riskam pielāgotos** darbības rezultātus un, novērtējot individuālo sniegumu, ņem vērā gan finansiālos, gan citus kritērijus;
- (h) darbības rezultātu izvērtējumu veic, izmantojot pārvaldības sabiedrības pārvaldītā PVKIU dzīves ciklam piemērotu daudzgadu sistēmu, lai nodrošinātu, ka izvērtējuma procesa pamatā ir ilgtermiņa darbības rezultāti un ka faktiskā to atalgojuma daļa samaksa, kas atkarīga no darbības rezultātiem, tiek sadalīta visa tā laikposma garumā, kurā ņem vērā pārvaldības sabiedrības pārvaldītā PVKIU atpakaļpirkšanas politiku, **PVKIU ilgtermiņa darbības rezultātus** un ieguldījumu riskus;
- (i) garantētu mainīgo atalgojumu piešķir izņēmuma kārtā, tikai saistībā ar jaunu darbinieku pieņemšanu darbā un tikai pirmajā gadā;
- (j) kopējās atalgojuma summas nemainīgā un mainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarota; nemainīgā daļa ir pietiekami liela attiecībā pret kopējo atalgojuma summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu politiku attiecībā uz mainīgo atalgojuma daļu, tostarp arī iespēju neizmaksāt mainīgo atalgojuma daļu;
- (ja) atalgojuma mainīgo daļu ietekmē o) apakšpunktā minētie faktori, paredzot, ka mainīgais atalgojums ievērojami tiek samazināts, ja attiecīgās pārvaldības sabiedrības vai PVKIU finanšu darbības rezultāti pasliktinās vai ir negatīvi, ņemot vērā gan tekošo atlīdzināšanu, gan iepriekš nopelnītu summu izmaksas samazinājumus, tostarp piemērojot sodu vai atgūšanas tiesību mehānismu. “Sodi” un “atgūšana” nozīmē EVTI 2013/201 gada pamatnostādņēs minētos sodus un atgūšanu;**
- (k) maksājumi, kas saistīti ar līguma pirmstermiņa izbeigšanu, atspoguļo darbības rezultātus ilgākā laika posmā un tiek veidoti tā, lai neatalgotu neveiksmes;
- (l) saistībā ar darbības mērījumu, ko izmanto atalgojuma mainīgo daļu vai šādu daļu kopuma aprēķināšanai, izmanto visaptverošu korekcijas mehānismu, lai ņemtu vērā visus attiecīgā brīža un turpmākos riskus;
- (m) atkarībā no PVKIU juridiskās struktūras un tā nolikuma vai dibināšanas dokumentiem atalgojuma mainīgās daļas būtisku elementu (katrā ziņā vismaz 50 %) viedo attiecīgā PVKIU sertifikāti vai akcijas, vai līdzvērtīgas īpašumtiesību intereses, vai ar fonda daļām saistīti instrumenti, vai līdzvērtīgi bezskaidras naudas instrumenti, izņemot gadījumus, kad pārvaldība veido mazāk nekā 50 % no PVKIU pārvaldītā kopējā portfeļa, jo tad šo 50 % minimumu nepiemēro.

Uz šajā apakšpunktā minētajiem instrumentiem attiecas piemērota turēšanas politika, kuras mērķis stimulēt saskaņot ar pārvaldības sabiedrības un tās pārvaldītā PVKIU interesēm un PVKIU ieguldītāju interesēm. Dalībvalstis vai to kompetentās iestādes var noteikt ierobežojumus šo instrumentu veidiem un struktūrai vai vajadzības gadījumā dažus instrumentus aizliegt. Šo apakšpunktu piemēro gan tai mainīgā atalgojuma daļai, kas ir atlikta saskaņā ar n) apakšpunktu, gan tai mainīgā atalgojuma daļai, kas nav atlikta;

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (n) atalgojuma mainīgās daļas būtiska elementa (katrā ziņā vismaz 25 %) izmaksāšanu atliek tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, ņemot vērā attiecīgā PVKIU dzīves ciklu un atpakaļpirkšanas politiku, un to pienācīgi pielāgo konkrētā PVKIU risku būtībai.

Šajā apakšpunktā minētajam laikposmam vajadzētu būt vismaz trim līdz pieciem gadiem, ja vien attiecīgā PVKIU dzīves cikls nav īsāks. Atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā tad, ja to izmaksātu proporcionālu maksājumu veidā. Ja atalgojuma mainīgā daļa ir īpaši liela summa, atliek vismaz 60 % no summas;

- (o) mainīgo atalgojumu, tostarp atlikto maksājuma daļu, izmaksā vai piešķir tikai tad, ja tas ir iespējams, ņemot vērā pārvaldības sabiedrības finanšu stāvokli kopumā, un ja šāds maksājums ir pamatots ar uzņēmuma struktūrvienības, PVKIU un attiecīgās personas darbības rezultātiem.

Ja attiecīgās pārvaldības sabiedrības vai PVKIU finanšu darbības rezultāti pasliktinās vai ir negatīvi, parasti ievērojami samazina arī kopējo mainīgo atalgojumu, ņemot vērā gan tekošo atlīdzināšanu, gan iepriekš nopelnītu summu izmaksas samazinājumus, tostarp piemērojot sodu vai atgūšanas tiesību mehānismu;

- (p) pensiju politika atbilst pārvaldības sabiedrības un tās pārvaldītā PVKIU uzņēmējdarbības stratēģijai, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm.

Ja darbinieks pārtrauc darba attiecības ar kredītiestādi pirms pensionēšanās, kredītiestāde maksā diskrecionāro pensijas pabalstu piecus gadus m) apakšpunktā minēto instrumentu veidā. Ja darbinieks sasniedz pensionēšanās vecumu, diskrecionāros pensijas pabalstus darbiniekam izmaksā m) apakšpunktā noteikto instrumentu veidā, piemērojot piecu gadu aiztures periodu;

- (q) darbinieki apņemas neizmantot personīgā riska ierobežošanas stratēģijas vai ar atalgojumu un atbildību saistītu apdrošināšanu, lai izvairītos no atalgojuma nosacījumos paredzētās riska korekcijas ietekmes;

- (r) mainīgo atalgojumu neizmaksā, izmantojot instrumentus vai metodes, kas veicina izvairīšanos no šīs direktīvas prasībām.

1.a *EVTI sadarbībā ar kompetentajām iestādēm uzrauga direktīvas 14.a pantā minēto atlīdzības politiku. Šīs direktīvas 14.a panta un šī panta pārkāpuma gadījumā EVTI ir tiesības rīkoties saskaņā ar tās tiesībām, kas noteiktas Regulas (ES) Nr. 1095/2010 17. pantā, jo īpaši kompetentajām iestādēm nosūtot ieteikumus uz laiku aizliegt vai ierobežot kādas konkrētas atlīdzības politikas piemērošanu.*

1.b *[PVKIU/pārvaldības sabiedrība/atalgojuma komiteja] investoriem uz cieta nesēja ik gadu sniedz informāciju, kurā ir izklāstīta PVKIU personāla atalgojuma politika, ievērojot 14. a panta tvērumu un aprakstot atalgojuma aprēķinu.*

1.c *Neatkarīgi no 1. punkta dalībvalstis nodrošina, lai kompetentajai iestādei būtu tiesības [PVKIU/pārvaldības sabiedrībai/atalgojuma komitejai] pieprasīt, lai tas rakstiski paskaidro, kā visas mainīgā atalgojuma paketes atbilst to pienākumam pieņemt atalgojuma politiku, kurā:*

(a) *tiek veicināta riska pareiza un efektīva pārvaldība;*

(b) *netiek veicināta tāda riska uzņemšanās, kas neatbilst to pārvaldīto PVKIU iekļaušanas noteikumiem vai instrumentiem un/vai katra šāda PVKIU riska profilam.*

Cieši sadarbojoties ar EBI, EVTI savās pamatnostādnēs par atalgojuma politiku iekļauj informāciju par to, kā dažādi nozaru atalgojuma principi, piemēram, tie, kas minēti Direktīvā 2011/61/ES un Direktīvā 2013/36/ES, ir jāpiemēro gadījumos, kuros darbinieki vai citu kategoriju personāls sniedz pakalpojumus, par kuriem samaksa tiek veikta, ievērojot dažādus nozaru atalgojuma principus.

2. Principus, kas izklāstīti 1. punktā, piemēro jebkura veida atlīdzībai, ko maksā pārvaldības sabiedrības un visiem PVKIU sertifikātu vai akciju pārvedumiem, kas veikti šo personāla kategoriju labā, ietverot augstākās vadības, kontroles funkcijas, risku uzņemošās personas un visus darbiniekus, kas saņem kopējo atlīdzību, kas ietilpst augstākā līmeņa vadības un risku uzņemošos personu atlīdzības grupā, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē ieguldījumu sabiedrības vai to pārvaldīto PVKIU riska profilu.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

3. Pārvaldības sabiedrības, kas ir nozīmīgas, ņemot vērā to izmērus un to pārvaldīto PVKIU izmērus, to iekšējo organizatorisko struktūru un darbības raksturu, jomu un sarežģītību, izveido atalgojuma komiteju. Atalgojuma komiteju izveido tā, lai tā varētu kompetenti un neatkarīgi izvērtēt atalgojuma politiku un praksi un riska pārvaldībai radītos stimulus.

Atalgojuma komiteja, **kas attiecīgā gadījumā izveidota saskaņā ar EVTI pamatnostādņēs paredzēto struktūru**, ja uzņēmums var šādu struktūru izveidot, ir atbildīga par tādu lēmumu sagatavošanu, kas saistīti ar atalgojumu, tostarp par lēmumiem, kuri ietekmē attiecīgās pārvaldības sabiedrības un PVKIU risku un riska pārvaldību un kurus pieņem vadība, īstenojot pārraudzības funkcijas. Atalgojuma komitejas priekšsēdētājs ir vadības loceklis, kuram attiecīgajā pārvaldības sabiedrībā nav nekādu izpildfunkciju. Atalgojuma komitejas locekļi ir pārvaldes struktūras locekļi, kuriem attiecīgajā pārvaldības sabiedrībā nav nekādu izpildfunkciju. **Atalgojuma komitejas sastāvā iekļauj darbinieku pārstāvjus un nodrošina to, ka tās noteikumi akcionāriem ļauj rīkoties kopīgi. Gatavojot šādus lēmumus, atalgojuma komiteja ņem vērā iestādes akcionāru, ieguldītāju un citu ieinteresēto personu ilgtermiņa intereses.**

(2) Direktīvas 20. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“(a) rakstisku līgumu ar depozitāriju, kurš minēts 22. panta 2. punktā;”

(3) Direktīvas 22. pantu aizstāj ar šādu:

“22. pants

1. Ieguldījumu sabiedrība un pārvaldības sabiedrība par katru tās pārvaldīto kopīgo fondu nodrošina, ka ir iecelts viens depozitārijs saskaņā ar šīs nodaļas noteikumiem.

2. Depozitāriju ieceļ ar rakstisku līgumu.

Līgums ietver noteikumus par informācijas plūsmu, ko uzskata par vajadzīgu, lai depozitārijs varētu veikt savas funkcijas attiecībā uz PVKIU, kuram tas iecelts par depozitāriju, kā izklāstīts šajā direktīvā un citos normatīvos un administratīvos aktos, kas attiecas uz depozitāriju PVKIU piederības dalībvalstī.

3. Depozitārijs:

(a) nodrošina, ka PVKIU sertifikātu pārdošana, emisija, atpirkšana, atpakaļpirkšana un atpakaļpieņemšana notiek saskaņā ar valsti spēkā esošajiem tiesību aktiem un fonda nolikumu vai dibināšanas dokumentiem;

(b) nodrošina, ka PVKIU sertifikātu vērtība tiek aprēķināta saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem un fonda nolikumu vai dibināšanas dokumentiem;

(c) izpilda pārvaldības sabiedrības vai ieguldījumu sabiedrības norādījumus, ja vien tie nav pretrunā piemērojamiem valsts tiesību aktiem vai fonda nolikumu vai dibināšanas dokumentiem;

(d) nodrošina, ka darījumos ar PVKIU aktīviem atlīdzība PVKIU tiktu izmaksāta parastajā termiņā;

(e) nodrošina, ka PVKIU ieņēmumus izmanto saskaņā ar piemērojamiem valsts tiesību aktiem un fonda nolikumu vai dibināšanas dokumentiem.

4. Depozitārijs nodrošina, ka PVKIU naudas plūsmas tiek pienācīgi kontrolētas, un jo īpaši nodrošina, ka visi maksājumi, ko veic ieguldītāji vai kas veikti to uzdevumā, ir saņemti pēc PVKIU sertifikātu iegādes un ka visa PVKIU skaidrā nauda ir iegrāmatota naudas kontos, kas atbilst šādiem nosacījumiem:

(a) tie tiek atvērti PVKIU vārdā vai pārvaldības sabiedrības vārdā, kas darbojas PVKIU uzdevumā, vai depozitārija vārdā, kas darbojas PVKIU uzdevumā;

(b) tie tiek atvērti uzņēmumā, kas minēts Komisijas Direktīvas 2006/73/EK(*) 18. panta 1. punkta a), b) un c) apakšpunktā, un

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(c) tie tiek uzturēti saskaņā ar Direktīvas 2006/73/EK 16. pantā izklāstītajiem principiem.

Ja naudas līdzekļu kontus atver tā depozitārija vārdā, kas rīkojas PVKIU uzdevumā, šādos kontos neiegrāmato ne šā punkta pirmās daļas b) apakšpunktā minētās struktūras naudas līdzekļus, ne depozitārija paša līdzekļus.

5. PVKIU aktīvu uztic depozitāram glabāšanā šādi:

(a) attiecībā uz finanšu instrumentiem, **kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. ../2013 [par finanšu instrumentu tirgiem (MIFIR)] un** ko var uzraudzīt, depozitārijs:

(i) glabā visus finanšu instrumentus, kurus var reģistrēt finanšu instrumentu kontā, kas atvērts depozitārija reģistros, kā arī visus finanšu instrumentus, kurus fiziski var nodot glabāšanā depozitārijam;

(ii) nodrošina, lai visi finanšu instrumenti, kurus var ieņģrāmatot depozitārija reģistros atvērtajā finanšu instrumentu kontā, depozitārija reģistros tiktu ieņģrāmatoti tādos atsevišķos kontos saskaņā ar principiem, kas noteikti Direktīvas 2006/73/EK 16. pantā, kuri atvērti PVKIU vārdā vai, attiecīgā gadījumā, tās pārvaldības sabiedrības vārdā, kas rīkojas PVKIU vārdā, lai tos katrā ziņā varētu nepārprotami atpazīt kā PVKIU piederošus kontus saskaņā piemērojamiem tiesību aktiem;

(b) citiem aktīviem depozitārijs:

(i) pārbauda šādu aktīvu īpašumtiesības PVKIU vai PVKIU pārvaldības sabiedrības vārdā, novērtējot vai PVKIU vai pārvaldības sabiedrībai pieder īpašumtiesības, pamatojoties uz informāciju vai dokumentiem, ko iesniedz PVKIU vai pārvaldības sabiedrība, un, ja iespējams, par ārējiem pierādījumiem;

(ii) uztur reģistru par šiem aktīviem, par kuriem tas ir pārliecinājies, ka PVKIU vai PVKIU pārvaldības sabiedrībai pieder īpašumtiesības un uztur un atjaunina reģistru.

5.a Depozitārijs regulāri iesniedz pārvaldības sabiedrībai visaptverošu sarakstu ar visiem aktīviem, kas tiek turēti PVKIU vārdā.

5.b Depozitārijs un trešās personas, kuriem deleģēta uzraudzības funkcija, nedrīkst atkārtoti izmantot tam nodotus finanšu instrumentus, neprasot piekrišanu.

Šā panta nolūkā atkārtota izmantošana nozīmē jebkādu tādu finanšu instrumentu izmantošanu, kas ir izsniegti, veicot vienu darījumu, lai kalpotu par nodrošinājumu citā darījumā, piemēram, lai to izmantotu nodošanas, ieķīlāšanas, pārdošanas, aizdošanas un citos darījumos.

6. Dalībvalstis nodrošina, ka depozitārija **vai jebkuras citas regulētas struktūras, kas uzrauga PVKIU piederošus finanšu instrumentus**, maksātnespējas gadījumā PVKIU **finanšu instrumenti**, kas nodoti glabāšanā, nav pieejami sadalei starp depozitārija **vai regulētas struktūras** kreditoriem vai realizācijai šo kreditoru labā.

7. Depozitārijs nedrīkst deleģēt trešām personām savas funkcijas, kas minētas 3. un 4. punktā.

Depozitārijs var deleģēt trešām personām funkcijas, kas minētas 5. punktā, tikai tad, ja:

(a) pienākumi netiek deleģēti, lai izvairītos no šajā direktīvā noteiktajām prasībām;

(b) depozitārijs var pierādīt, ka deleģēšanai ir pamatots iemesls;

(c) depozitārijs maksimāli prasmīgi, rūpīgi un uzcītīgi ir izraudzījis un iecēlis trešo personu, kurai tas vēlas deleģēt daļu no saviem pienākumiem, un tas turpina maksimāli prasmīgi, rūpīgi un uzcītīgi periodiski pārbaudīt un regulāri uzraudzīt ikvienu trešo personu, kurai tas deleģējis daļu no saviem pienākumiem, kā arī trešās personas īstenotos pasākumus saistībā ar tai deleģēto pienākumu izpildi.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

5. punktā minētās funkcijas depozitārijs var deleģēt tikai tādai trešai personai, kam jebkurā deleģēto uzdevumu izpildes laikā:

- (a) ir struktūra un zināšanas, kas pēc rakstura un sarežģītības ir piemērotas un proporcionālas PVKIU aktīviem vai pārvaldības sabiedrībai, kas darbojas PVKIU vārdā, kam tas ir uzticēts;
- (b) 5. punkta a) apakšpunktā minēto uzraudzības uzdevumu izpildei – ir pakļauti efektīvai piesardzīgajai reglamentācijai, tostarp minimālā kapitāla prasībām un uzraudzībai attiecīgajā jurisdikcijā;
- (c) 5. punktā minēto uzraudzības uzdevumu izpildei – pakļauti regulārām ārējām revīzijām, lai nodrošinātu, ka to rīcībā ir finanšu instrumenti;
- (d) nošķir depozitārija klientu aktīvus no saviem aktīviem un no depozitārija aktīviem tā, lai tos jebkurā brīdī varētu skaidri identificēt kā konkrēta depozitārija klientiem piederošus aktīvus;
- (e) **veic atbilstošus pasākumus, kuru pamatā ir EVTI pamatnostādnes, lai** trešās puses maksātnespējas gadījumā PVKIU aktīvi, ko uzrauga trešā puse, **nebūtu** pieejami sadalei trešās puses kreditoru labā vai realizācijai;
- (f) izpilda vispārējos pienākumus un aizliegumus, kas izklāstīti šā panta 5. punktā un 25. pantā.

Šīs daļas e) apakšpunkta īstenošanas nolūkā EVTI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 16. pantu izdod kompetentajām paredzētas pamatnostādnes par atbilstošiem pasākumiem, kas veicami trešās personas maksātnespējas gadījumā.

Neskarot šā punkta trešās daļas b) apakšpunktu, ja trešās valsts tiesību aktos prasīts, lai noteiktus finanšu instrumentus glabā vietējā struktūra, un ja nav vietējo struktūru, kas atbilst **trešās daļas a) līdz f) punktā** noteiktajām deleģēšanas prasībām, depozitārijs drīkst deleģēt savas funkcijas šādai vietējai struktūrai vienīgi tiktāl, ciktāl tas prasīts trešās valsts tiesību aktos, un tikai tik ilgi, kamēr nav vietējo struktūru, kas atbilst deleģēšanas prasībām, tikai ar nosacījumu, ka:

- (i) attiecīgā PVKIU ieguldītāji pirms ieguldījuma veikšanas ir pienācīgi jāinformē par šo deleģēšanu, kas nepieciešama trešās valsts tiesību aktos noteikto juridisko ierobežojumu dēļ, un par apstākļiem, kas pamato deleģēšanu **un ar to saistītos riskus**;
- (ii) PVKIU vai pārvaldības sabiedrības PVKIU uzdevumā depozitāriju ir instruējušas deleģēt šādu finanšu instrumentu uzraudzību šādai vietējai vienībai.

Trešā persona savukārt var šīs funkcijas deleģēt tālāk tikai tad, ja ir ievērotas tās pašas prasības. Tādā gadījumā attiecīgajām pusēm 24. punkta 2. punktu piemēro mutatis mutandis.

Piemērojot šo daļu, vērtspapīru norēķinu sistēmu pakalpojumu sniegšana, kā noteikts Direktīvā 98/26/EK vai līdzīgu pakalpojumu sniegšana, izmantojot trešo valstu vērtspapīru norēķinu sistēmas, neuzskata par uzraudzības funkciju deleģēšanu.”

(4) Direktīvas 23. pantu groza šādi:

(a) panta 2. **un 3.** punktu aizstāj ar šādu:

“2. Depozitārijs ir:

- (a) kredītiestāde, kurai atļauja izsniegta saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK;
- (b) ieguldījumu sabiedrība, uz kuru attiecas kapitāla pietiekamības prasības saskaņā ar Direktīvas 2006/49/EK 20. pantu, tostarp kapitāla pietiekamības prasības darbības riskiem, un kurai piešķirta atļauja saskaņā ar Direktīvu 2004/39/EK, un kura sniedz arī papildpakalpojumus, turot un pārvaldot finanšu instrumentus klientu uzdevumā atbilstoši Direktīvas 2004/39/EK I pielikuma B iedaļas 1. punktam, šādu ieguldījumu sabiedrību pašu kapitāls nekad nedrīkst būt mazāks par sākotnējo kapitālu, kas noteikts Direktīvas 2006/49/EK 9. pantā.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(ba) valstu centrālās bankas un visas citu veidu iestādes, attiecībā uz kurām piemēro piesardzīgo reglamentāciju un kuras pastāvīgi uzrauga, jo tām jāievēro kapitāla prasības un piesardzīgās un organizācijas prasības tādā pašā mērā kā a) un b) apakšpunktā minētajām struktūrām.

Ieguldījumu sabiedrības vai pārvaldības sabiedrības, kas rīkojas to PVKIU vārdā, ko tās pārvalda, pirms [datums: 2. panta 1. punkta pirmajā daļā norādītais transponēšanas termiņš], kas iecēlušas par depozitāriju iestādi, kas neatbilst šajā daļā minētajām prasībām, iecel prasībām atbilstošu depozitāriju pirms [datums: 1 gadu pēc 2. panta 1. punkta pirmajā daļā norādītā termiņa]

3. Dalībvalstis nosaka to; 2. punkta ba) apakšpunktā paredzēto iestāžu kategorijas, no kurām var izraudzīties depozitāriju.”;

(b) svīturo ■ 4., 5. un 6. punktu.

(5) Direktīvas 24. pantu aizstāj ar šādu:

“24. pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka depozitārijs ir atbildīgs PVKIU un PVKIU sertifikātu turētājiem par depozitārija vai trešās puses, kurai saskaņā ar 22. panta ■ ir deleģēta finanšu instrumentu uzraudzība, izraisītu zaudējumu.

Uzraudzībā esošā finanšu instrumenta zaudējuma gadījumā dalībvalsts nodrošina, ka depozitārijs bez liekas kavēšanās atgriež identiska tipa finanšu instrumentu vai attiecīgo summu PVKIU vai pārvaldības sabiedrībai, kas rīkojas PVKIU vārdā. Depozitārijs nav atbildīgs, ja tas var pierādīt, ka zaudējumi radušies ārēju apstākļu dēļ, kurus nav bijis iespējams kontrolēt un kuru sekas būtu bijušas neizbēgamas, neskatoties uz visiem saprātīgiem centieniem panākt pretējo.

Dalībvalstis nodrošina, ka depozitārijs arī atbild PVKIU un PVKIU ieguldītājiem par visiem citiem zaudējumiem, kas radušies depozitārija nolaidības dēļ vai tīšas pienācīgas saistību neizpildes saskaņā ar šo direktīvu.

2. Depozitārija atbildību neietekmē nekāda deleģēšana, kas minēta 22. panta 7. punktā.

3. Depozitārija atbildību, kas minēta 1. punktā, nedrīkst izslēgt vai ierobežot ar nolīgumu.

4. Nevienam nolīgumam, kas ir pretrunā ar 3. punkta noteikumiem, nav spēkā.

5. PVKIU daļu turētāji var ierosināt jautājumu par depozitārija atbildību tieši vai netieši ar pārvaldības sabiedrības starpniecību.

5.a Šā panta normas nav uzskatāmas par šķērslī depozitārijam veikt pasākumus, lai panāktu 1. punktā minēto pienākumu izpildi, ja šie pasākumi neierobežo vai nesamazina šo pienākumu apjomu vai nekavē depozitāriju veikt savus pienākumus.”

(6) Direktīvas 25. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Veicot to attiecīgās funkcijas, pārvaldības sabiedrība un depozitārijs rīkojas godīgi, taisnīgi un profesionāli neatkarīgi, un PVKIU un PVKIU ieguldītāju interesēs.

Attiecībā uz PVKIU vai pārvaldības sabiedrību, kas rīkojas PVKIU vārdā, **ne** depozitārijs, **ne arī kāds tā apakšuzņēmējs vai saistīts uzņēmums** neveic darbības, kas varētu radīt interešu konfliktu starp PVKIU, PVKIU ieguldītājiem, pārvaldības sabiedrību un pašu depozitāriju, ja vien depozitārijs **nav nodrošinājis potenciāli konfliktējošu uzdevumu izpildes funkcionālu un hierarhisku nošķiršanu** un netiek pareizi konstatēti, pārvaldīti, uzraudzīti iespējamie interešu konflikti un par tiem netiek informēti PVKIU ieguldītāji.”

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (7) Direktīvas 26. pantu aizstāj ar šādu:

“26. pants

1. Tiesību akti vai kopējā fonda nolikums paredz pārvaldības sabiedrības un depozitārija maiņas nosacījumus un noteikumus, kas ļauj nodrošināt sertifikātu turētāju aizsardzību šādas maiņas gadījumā.
2. Tiesību aktos vai ieguldījumu sabiedrības dibināšanas dokumentos paredz pārvaldības sabiedrības vai depozitārija maiņas nosacījumus un noteikumus, kas ļauj nodrošināt sertifikātu turētāju aizsardzību šādas maiņas gadījumā.”

- (8) Iekļauj šādus **█** pantus:

“26.a pants

Pēc kompetento iestāžu pieprasījuma depozitārijs nodrošina piekļuvi visai informācijai, ko tas iegūvis, pildot savus pienākumus, un kura PVKIU vai PVKIU pārvaldības sabiedrības kompetentajām iestādēm varētu būt nepieciešama. Ja PVKIU vai pārvaldības sabiedrības kompetentās iestādes atšķiras no depozitārija kompetentajām iestādēm, depozitārija kompetentās iestādes nekavējoties dalās ar saņemto informāciju ar PVKIU un pārvaldības sabiedrības kompetentajām iestādēm.

26.b pants

1. Komisija tiek pilnvarota **█** pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 112. pantu **█**, precizējot:
 - (a) ziņas, kas **saistībā ar šo direktīvu** iekļaujamas 22. panta 2. punktā minētajā rakstiskajā līgumā;
 - (b) nosacījumus depozitārija funkciju veikšanai saskaņā ar 22. panta 3., 4. un 5. punktu, tostarp:
 - (i) finanšu instrumentu tipu, kas jāietver depozitārija uzraudzības pienākumu darbības jomā saskaņā ar 22. panta 5. punkta a) apakšpunktu;
 - (ii) nosacījumus, atbilstīgi kuriem depozitārijs drīkst pildīt centrālajā depozitārijā reģistrēto finanšu instrumentu uzraudzības pienākumus;
 - (iii) nosacījumus, atbilstīgi kuriem depozitārijs saskaņā ar 22. panta 5. punkta b) apakšpunktu glabā nominālo kontu finanšu instrumentus, kurus reģistrējis emitents vai reģistrētājs;
 - (c) depozitārija uzticamības pārbauci veikšanas pienākumu saskaņā ar 22. panta 7. punkta c) apakšpunkta otro daļu;
 - (d) segregācijas pienākumu saskaņā ar 22. panta 7. punkta d) apakšpunkta trešo daļu;
 - (e) nosacījumus, saskaņā ar kuriem, un apstākļus, kuros uzraudzībā esošos finanšu instrumentus uzskata par zaudētiem 24. panta nolūkā;
 - (f) kas jāsaprot ar ārējiem apstākļiem ārpus saprātīgas kontroles, kuru sekas būtu bijušas neizbēgamas, neskatoties uz visiem saprātīgiem centieniem panākt pretējo, kā noteikts 24. panta 1. punkta pirmajā daļā;

(fa) prasības nodrošināt neatkarības kritērijus.”

- (9) Direktīvas 30. panta pirmo daļu aizstāj ar šādu:

“Ieguldījumu sabiedrībām, kuras nav izraudzījušās pārvaldības sabiedrību, kas pilnvarota saskaņā ar šo direktīvu, mutatis mutandis piemēro 13., 14., 14.a un 14.b pantu.”

- (10) Svītros V nodaļas 3. iedaļu.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(11) Direktīvas 69. panta 3. punktam pievieno šādu **■** daļu:

“Gada ziņojumā jāiekļauj arī:

- (a) kopējās atlīdzības summa par finanšu gadu, sadalīta nemainīgā un mainīgā atlīdzībā, kas samaksāta pārvaldības sabiedrību un ieguldījumu sabiedrības darbiniekiem, un saņēmēju skaits un, attiecīgā gadījumā, PVKIU procentu maksājumi;
- (b) atlīdzības kopsumma, iedalot pēc **14.a panta 3. punktā minētajām finanšu grupas**, pārvaldības sabiedrības un, attiecīgā gadījumā, ieguldījumu sabiedrības **darbinieku kategorijām vai citiem personāla locekļiem**, kuru darbība būtiski ietekmē PVKIU riska profilu.”

(11a) Direktīvas 78. panta 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“(a) PVKIU un kompetentās iestādes identifikācijas datus;”

(12) Direktīvas 98. pantu groza šādi:

(a) panta 2. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“(d) pieprasīt telefonsarunu izdrukas un informāciju par datu plūsmu, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/58/EK (2002. gada 12. jūlijs) par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (*) 2. panta otrās daļas b) punktā, kas pieder PVKIU, pārvaldības sabiedrībai, ieguldījumu sabiedrībai vai depozitārijam, ja pastāv nopietnas aizdomas, ka šāda dokumentācija, kas saistīta ar pārbaudes priekšmetu var būt svarīga, lai pierādītu PVKIU, pārvaldības sabiedrības, ieguldījumu sabiedrības vai depozitārija pienākumu pārkāpumus saskaņā ar šo direktīvu, taču šie ieraksti neattiecas uz to sakaru saturu, ar ko tie ir saistīti.”

(*) OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.

(b) pievieno šādu **■** punktu:

“3. Ja saskaņā ar valsts tiesību aktiem 2. punkta d) apakšpunktā minētajām telefona sarunu izdrukām vai informācijai par datu plūsmu ir vajadzīga atļauja no tiesu iestādes, iesniedz pieteikumu šādas atļaujas saņemšanai. Šādu atļauju var pieprasīt arī kā piesardzības pasākumu.”

(13) Direktīvas 99. pantu aizstāj ar šādu:

“99. pants

1. **Neskarot kompetento iestāžu uzraudzības pilnvaras saskaņā ar 98. pantu un neskarot dalībvalstu tiesības noteikt un piemērot kriminālsodus, dalībvalstīs izstrādā noteikumus par administratīviem sodiem** un citiem pasākumiem, ja netiek ievēroti valsts noteikumi, kuri pieņemti šīs direktīvas īstenošanai, un nodrošina to piemērošanu. Sankcijas un pasākumi ir efektīvi, samērīgi un preventīvi.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka gadījumos, kad saistības attiecas uz PVKIU, pārvaldības sabiedrību, ieguldījumu sabiedrību vai depozitāriju, pārkāpuma gadījumā var piemērot sankcijas vai pasākumus pārvaldības iestādes locekļiem, un jebkurai citai personai, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir atbildīgas par pārkāpumu.

3. Kompetentajām iestādēm tiek piešķirtas visas izmeklēšanas pilnvaras, kas vajadzīgas to pienākumu izpildei. Izmantojot pilnvaras, kompetentās iestādes cieši sadarbojas, lai nodrošinātu, ka sankcijas vai pasākumi dod vēlamus rezultātus, un saskaņo savu rīcību, nodarbojoties ar lietām, kam ir pārrobežu raksturs.”

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(14) Iekļauj šādus pantus:

“99.a pants

1. ***Dalībvalstis nodrošina, lai to normatīvie akti vai administratīvie noteikumi paredz sodus šādos gadījumos:***

- (a) PVKIU veic darbību, neiegūstot atļauju, tādā veidā pārkāpjot 5. pantu;
- (b) pārvaldības sabiedrības uzņēmējdarbība tik veikta bez iepriekšējas atļaujas iegūšanas, pārkāpjot 6. pantu;
- (c) ieguldījumu sabiedrības uzņēmējdarbība tik veikta bez iepriekšējas atļaujas iegūšanas, pārkāpjot 27. pantu;
- (d) būtiska līdzdalība pārvaldības sabiedrībā ir iegūta, tieši vai netieši, vai šāda būtiska līdzdalība pārvaldības sabiedrībā ir palielinājusies tā, ka tai piederošā balsstiesību vai kapitāla daļa sasniedz vai pārsniedz 20 %, 30 % vai 50 %, vai arī tā, ka pārvaldības sabiedrība kļūst par meitasuzņēmumu (turpmāk – plānotā līdzdalības iegūšana), rakstiski nepaziņojot pārvaldības sabiedrības kompetentajām iestādēm, kurās ieguvējs vēlas iegūt vai palielināt būtisku līdzdalību, pārkāpjot 11. panta 1. punktu;
- (e) būtiska līdzdalība pārvaldības sabiedrībā tiek likvidēta, tieši vai netieši, vai samazināta tā, ka tās īpašumā esošo balsstiesību vai kapitāla daļa samazinātos līdz 20 %, 30 % vai 50 %, vai arī tā, ka pārvaldības sabiedrība pārstātu būt par meitasuzņēmumu, rakstiski nepaziņojot kompetentajām iestādēm, pārkāpjot 11. panta 1. punktu;
- (f) pārvaldības sabiedrība ir saņēmusi atļauju, sniedzot nepatiesas ziņas vai izmantojot citus nelikumīgus līdzekļus, pārkāpjot 7. panta 5. punkta b) apakšpunktu;
- (g) ieguldījumu sabiedrība ir saņēmusi atļauju, sniedzot nepatiesas ziņas vai izmantojot citus nelikumīgus līdzekļus, pārkāpjot 29. panta 4. punkta b) apakšpunktu;
- (h) pārvaldības sabiedrība, līdzko uzzina par iegūšanu vai atsavināšanu, kas izraisa līdzdalības palielināšanos vai samazināšanos, pārkāpjot kādu no Direktīvas 2004/39/EK 11. panta 10. punktā minētajiem pamatnosacījumiem, neinformē kompetentās iestādes par šīs līdzdalības iegūšanu vai atsavināšanu, pārkāpjot 11. panta 1. punktu;
- (i) pārvaldības sabiedrība vismaz reizi neinformē kompetento iestādi gadā par akcionāru un dalībnieku vārdiem, kuriem ir būtiska līdzdalība un šādas līdzdalības lielumu, pārkāpjot 11. panta 1. punktu;
- (j) pārvaldības sabiedrība neveic procedūras un pasākumus, kas noteikti saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 12. panta 1. punkta a) apakšpunktu;
- (k) pārvaldības sabiedrība neizpilda struktūras un organizatoriskas prasības, kas noteiktas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 12. panta 1. punkta b) apakšpunktu;
- (l) ieguldījumu sabiedrība neveic procedūras un pasākumus, kas noteikti saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 31. pantu;
- (m) pārvaldības sabiedrība vai ieguldījumu sabiedrība neizpilda prasības, kas saistītas ar tās funkciju deleģēšanu trešām personām, kas noteiktas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 13. un 30. pantu;
- (n) pārvaldības sabiedrība vai ieguldījumu sabiedrība neievēro rīcības noteikumus, kas noteikti saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 14. un 30. pantu;
- (o) depozitārijs neizpilda savus uzdevumus, kas noteikti saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 22. panta 3. līdz 7. punktu;
- (p) ieguldījumu sabiedrība un attiecībā uz katru tās pārvaldīto kopīgo fondu – pārvaldības sabiedrība atkārtoti nepilda saistības attiecībā uz PVKIU ieguldījumu politiku, ko paredz valsts tiesību akti, īstenojot VII nodaļu;

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

- (q) pārvaldības sabiedrība vai ieguldījumu sabiedrība neizmanto riska pārvaldības procesu un ārpusbiržas instrumentu vērtības precīza un neatkarīga novērtējuma procesu ko paredz valsts tiesību akti, īstenojot 51. panta 1. punktu;
- (r) ieguldījumu sabiedrība un attiecībā uz katru tās pārvaldīto kopīgo fondu – pārvaldības sabiedrība atkārtoti nepilda saistības attiecībā uz informāciju, ko sniedz ieguldītājiem, kas noteiktas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, īstenojot 68. līdz 82. pantu;
- (s) pārvaldības sabiedrība vai ieguldījumu sabiedrība, kas tirgo tās pārvaldītā PVKIU sertifikātus dalībvalstī, kas nav PVKIU piederības dalībvalsts, nepilda paziņošanas prasības, kas norādītas 93. panta 1. punktā.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka administratīvās sankcijas un pasākumi, ko var piemērot visos 1. punktā minētajos gadījumos, ietver vismaz:

- (a) publisks **brīdinājums** vai paziņojums, kurā minēta fiziskā vai juridiskā persona un sniegts pārkāpuma raksturojums;
- (b) rīkojuma izdošanu, ar ko fiziskajai vai juridiskajai personai pieprasa pārtraukt šādu rīcību un atturēties no šādas rīcības atkārtotāšanas;
- (c) pārvaldības sabiedrības vai PVKIU gadījumā – atļaujas atsaukšanu pārvaldības sabiedrībai vai PVKIU;
- (d) pagaidu **vai pastāvīgu** aizliegumu veikt funkcijas šajās **vai citās** sabiedrībās visiem pārvaldības sabiedrības vai ieguldījumu sabiedrības pārvaldes struktūras locekļiem vai jebkurai citai atbildīgai fiziskai personai;
- (e) juridiskas personas gadījumā – **efektīvas, samērīgas un preventīvas** administratīvās finansiālās sankcijas ■ ;
- (f) fiziskas personas gadījumā – **efektīvas, samērīgas un preventīvas** administratīvās finansiālās sankcijas ■ ;
- (g) ja var noteikt pārkāpuma dēļ gūto labumu vai novērstos zaudējumus – uzlikto administratīvo finansiālo sankciju apmērs var būt līdz šo ieguvumu vai zaudējumu **desmitkārtīgai** summai.

99.b pants

Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes bez nepamatotas kavēšanās publisko visas sankcijas vai pasākumus, ko piemēro par to valsts tiesību aktu pārkāpšanu, kas pieņemti šīs direktīvas transponēšanai, tostarp informāciju par pārkāpuma veidu un būtību un par pārkāpumu atbildīgo personu identitāti, ja vien šāda informācijas publicēšana nerada nopietnu apdraudējumu finanšu tirgu stabilitātei. Ja šāda publicēšana iesaistītajām personām radītu nesamērīgu kaitējumu, kompetentās iestādes sankcijas vai pasākumus publicē, ievērojot anonimitāti.

99.c pants

1. Dalībvalstis nodrošina, lai, nosakot administratīvo sankciju vai pasākumu veidu un administratīvo finansiālo sankciju līmeni, kompetentās iestādes **panāktu minēto sankciju efektivitāti, samērīgumu un preventīvo iedarbību, un** ņem vērā visus atbilstošos apstākļus, tostarp:

- (a) pārkāpuma nopietnību un ilgumu;
- (b) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas atbildības līmeni;
- (c) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas finansiālo ietekmi, par ko liecina atbildīgās juridiskās personas kopējais apgrozījums vai atbildīgās fiziskās personas gada ienākumi;
- (d) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas ieguvumu vai novērsto zaudējumu, kā arī **citām personām nodarītā kaitējuma un attiecīgā gadījumā – kaitējuma tirgus darbībai vai ekonomikai kopumā**, ja tos var noteikt, apmēru;

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(e) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas sadarbības līmeni ar kompetento iestādi;

(f) atbildīgās fiziskās vai juridiskās personas iepriekš izdarītos pārkāpumus.

2. EVTI saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 16. pantu pieņem kompetentajām iestādēm paredzētas pamatnostādnes attiecībā uz administratīvo pasākumu un sankciju veidiem un administratīvo finansiālo sankciju līmeni.

99.d pants

1. Dalībvalstis nodrošina, ka kompetentās iestādes izveido efektīvus mehānismus, lai iedrošinātu ziņot kompetentajām iestādēm par gadījumiem, kad pārkāpti valsts tiesību akti, ar ko transponē šo direktīvu, **un ka kompetentās iestādes paredz vienu vai vairākus drošus saziņas kanālus personām, kas ziņo par šādiem pārkāpumiem. Dalībvalstis nodrošina, ka to personu identitāte, kas sniedz šādus ziņojumus, izmantojot minētos kanālus, ir zināma tikai kompetentajai iestādei.**

2. Šā panta 1. punktā minētajos mehānismos ietilpst vismaz:

(a) konkrētas procedūras ziņojumu par pārkāpumiem saņemšanai un turpmākai rīcībai;

(b) ieguldījumu sabiedrību un pārvaldības sabiedrību to darbinieku pienācīga aizsardzība, kuri ziņo par sabiedrībā izdarītiem pārkāpumiem;

(c) personas datu aizsardzība, gan attiecībā uz personu, kura ziņo par pārkāpumiem, gan attiecībā uz fizisko personu, kas, iespējams, ir atbildīga par pārkāpumu saskaņā ar principiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (*).

2.a EVTI nodrošina vienu vai vairākus drošus saziņas kanālus ziņošanai par gadījumiem, kad pārkāpti valsts tiesību akti, ar kuriem transponē šo direktīvu. Dalībvalstis nodrošina, ka to personu identitāte, kas sniedz šādus ziņojumus, izmantojot minētos kanālus, ir zināma tikai EVTI.

2.b Godprātīga ziņošana EVTI vai kompetentajai iestādei par gadījumiem, kad pārkāpti valsts tiesību akti, ar kuriem transponē šo direktīvu, saskaņā ar direktīvas 2.a punktu nav uzskatāma par tādu ierobežojumu pārkāpumu, kas ar līgumu vai ar jebkādu normatīvu vai administratīvu aktu paredzēti attiecībā uz informācijas izpaušanu, un neuzliek personai, kas sniedz ziņojumu, nekādu atbildību saistībā ar šādu ziņojumu.

3. Dalībvalstis pieprasa, lai iestādēm būtu izstrādātas atbilstošas procedūras, kas ļautu to darbiniekiem, izmantojot speciālu ziņošanas kanālu iestādes iekšienē, ziņot par pārkāpumiem.

99.e pants

1. Dalībvalstis reizi gadā nosūta EVTI apkopotu informāciju par visiem pasākumiem vai sankcijām, kas piemērotas saskaņā ar 99. pantu. EVTI šo informāciju publicē gada ziņojumā.

2. Ja kompetentā iestāde ir publicējusi pasākumu vai sankcijas, tā par pasākumu vai sankcijām ziņo arī EVTI. Ja publicēts pasākums vai sankcijas attiecas uz pārvaldības sabiedrību, EVTI pievieno atsauci uz publicēto pasākumu vai sankcijām pārvaldības sabiedrību sarakstā, ko publicē saskaņā ar 6. panta 1. punktu.

3. EVTI izstrādā īstenošanas tehnisko standartu projektus attiecībā uz informācijas nosūtīšanas procedūrām un veidlapām, kas minētas šajā pantā.

EVTI iesniedz minētos īstenošanas tehnisko standartu projektus Komisijai līdz ...

Komisijai tiek deleģētas pilnvaras pieņemt punkta pirmajā daļā minētos īstenošanas tehnisko standartu noteikumus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1095/2010 15. pantu.

(*) OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.;

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

(15) Iekļauj šādu **1** pantu:

“104.a pants

1. Dalībvalstis saskaņā ar šo direktīvu izmantoto personas datu apstrādei dalībvalstīs piemēro Direktīvu 95/46/EK.

2. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (*) attiecas uz personas datu apstrādi, ko veic EVTI saskaņā ar šo direktīvu.

(*) OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.”;

(16) Direktīvas 112. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

Pilnvaras pieņemt 12., 14., 43., 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81., **90**, 95. un 111. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz četrus gadu laikposmu no 2011. gada 4. janvāra.

Pilnvaras pieņemt 50.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz četrus gadu laikposmu no 2011. gada 21. jūlija.

Pilnvaras pieņemt 22. un 24.pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz četrus gadu laikposmu no [..]. Komisija izstrādā ziņojumu par deleģētajām pilnvarām vēlākais sešus mēnešus pirms minētā četrus gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome to neatsauc saskaņā ar 112.a pantu.”

(17) Direktīvas 112.a panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt Direktīvas 12., 14., **22**, **24**, 43., 50.a, 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81., **90**, 95. un 111. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu.”

(18) Direktīvas I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz [..] pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus.

Šā panta 1. punktā minētos normatīvos un administratīvos aktus piemēro no [..].

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsaucē.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

Ja dokumenti, kurus dalībvalstis pievieno paziņojumam par tiesību aktiem, kuros ir transponēti Savienības tiesību akti, ir nepietiekami, lai pilnībā novērtētu minēto aktu atbilstību atsevišķiem šīs direktīvas noteikumiem, Komisija pēc EVTI pieprasījuma nolūkā veikt tās uzdevumus saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1095/2010 vai pēc savas iniciatīvas var prasīt, lai dalībvalstis sniedz sīkāku informāciju par šo normu un šīs direktīvas transponēšanu un minēto pasākumu īstenošanu.

Trešdiena, 2013. gada 3. jūlijs

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

PIELIKUMS

I pielikuma A saraksta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Ziņas par depozitāriju:

2.1. PVKIU depozitārija identitāte un tā pienākumu apraksts;

2.2. Depozitārija deleģēto glabāšanas funkciju apraksts **■** un interešu konflikti, kas var rasties no šādas deleģēšanas.”

Informācija par visām struktūrām, kas iesaistītas fonda aktīvu uzraudzībā, kā arī iespējamiem interešu konfliktiem, pēc pieprasījuma ir saņemama no depozitārija.
